



MARKAS ANGKATAN TENTERA MALAYSIA BAHAGIAN HAL EHWAH AWAM - J7

Wisma Pertahanan
Jalan Padang Tembak
50634 KUALA LUMPUR
Tel: 03-2071 6423 Faks: 03-2071 6426

MATM/BHEA-J7.100-2/1/1(3)-12/03

SIARAN AKHBAR

MAJLIS SERAH TERIMA TUGAS PANGLIMA ANGKATAN TENTERA

KUALA LUMPUR, 2 Januari 2020 – Secara rasminya Panglima Angkatan Tentera Malaysia Ke-20, Jeneral Tan Sri Dato' Seri Panglima Ts. Haji Zulkifli bin Haji Zainal Abidin telah menyerahkan tumpuk pemerintahan Angkatan Tentera Malaysia (ATM) kepada Jeneral Tan Sri Dato' Sri Haji Affendi bin Buang TUDM yang merupakan Panglima Tentera Udara Diraja Malaysia (TUDM) sebelum ini. Majlis Serah Terima Tugas Panglima Angkatan Tentera ini telah disaksikan oleh Yang Berhormat Tuan Haji Mohamad bin Sabu, Menteri Pertahanan Malaysia di Auditorium Wisma Pertahanan, Kementerian Pertahanan Malaysia.

Perlantikan Jeneral Tan Sri Dato' Sri Haji Affendi bin Buang TUDM sebagai Panglima Angkatan Tentera Ke-21 merupakan Panglima Tentera Udara (PTU) yang kedua dilantik sebagai Panglima ATM selepas Jeneral Tan Sri Dato' Sri Azizan bin Ariffin TUDM yang memegang jawatan sebagai Panglima ATM Ke-17 pada 1 Sep 2009 hingga 14 Jun 2011. Ini juga menyaksikan Jeneral Tan Sri Dato' Sri Haji Affendi merupakan anak jati Sarawak pertama yang dilantik menerajui kepimpinan tertinggi dalam organisasi ATM.

Jeneral Tan Sri Dato' Seri Panglima Ts. Haji Zulkifli bin Haji Zainal Abidin telah menjawat jawatan sebagai Panglima Angkatan Tentera Ke-20 pada 20 Jun 2018 setelah mengambil alih jawatan tersebut daripada Panglima Angkatan Tentera Ke-19 iaitu Jeneral Tan Sri Raja Mohamed Affandi bin Raja Mohamed Noor. Di akhir majlis ini juga beliau dan isteri, Puan Sri Datin Seri Hajah Rusnah binti Haji A. Rahman telah dihargai dalam acara send-off di mana para pegawai dan ahnggota ATM berbaris mulai ruang legar bangunan Wisma Pertahanan hingga ke balai pengawal utama untuk mengiringi serta bersalaman sebagai tanda akhir mengucapkan selamat bersara kepada beliau yang telah 4 dekad menabur bakti kepada Negara.

Turut hadir ke Majlis Serah Tugas ini ialah Datuk Seri Mohd Zuki bin Ali, Ketua Setiausaha Negara; YB Senator Liew Chin Tong, Timbalan Menteri Pertahanan; Jeneral Tan Sri Dato' Seri Panglima Haji Ahmad Hasbullah bin Haji Mohd Nawawi, Panglima Tentera Darat; Laksamana Tan Sri Mohd Reza bin Mohd Sany, Panglima Tentera Laut dan Leftenan Jeneral Datuk Kamalruzaman bin Mohd Othman TUDM, Ketua Staf Markas ATM.

Maklumat Tambahan

Menyingskap keperibadian beliau, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Haji Affendi bin Buang TUDM dilahirkan pada 21 Ogos 1962 di Kuching, Sarawak dan mendapat pendidikan awal di Kuching, Sarawak. Pada tahun 1978, beliau telah dipilih untuk melanjutkan pelajaran menengah di Maktab Tentera Diraja, Sungai Besi sehingga berjaya memperolehi Sijil Peperiksaan Malaysia (MCE) pada tahun 1979.

Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi menyertai Angkatan Tentera Malaysia sebagai Pegawai Kadet TUDM dalam tahun 1980 dan menerima latihan asas di Sekolah Pegawai Kadet, Sebatang Kara, Port Dickson. Pada tahun 1981, beliau telah dipilih untuk menjalani Latihan Asas Terbang di TUDM Alor Setar dan berjaya ditauliahkan ke dalam Tentera Udara Diraja Malaysia sebagai Leftenan Muda pada tahun 1982.

Berbekalkan pengetahuan, kemahiran serta keberanian dan kematangan, beliau telah ditugaskan ke Pusat Latihan Terbang No. 3 di TUDM Kuantan untuk penukaran latihan asas jet pejuang menggunakan pesawat MB-339A. Di sinilah titik permulaan kerjaya beliau sebagai juruterbang pesawat pejuang di mana beliau seterusnya mengorak langkah dengan penukaran kepada latihan operasi menggunakan pesawat pejuang McDonnell Douglas A-4 Skyhawk di No. 9 Skn pada Oktober 1984 diikuti dengan penglibatan operasi pertamanya menggunakan pesawat tersebut di No. 6 Skn pada Jun 1985.

Sebagai pengiktirafan terhadap pengetahuan, kemahiran dan sikap yang positif sebagai juruterbang jet pejuang, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi telah dihantar untuk mengikuti kursus Jurulatih Penerbangan pada Jan 1988 di ILIT, TUDM Alor Setar dan kemudiannya dihantar semula ke No 9 Skn pada Julai 1988 sebagai Jurulatih Penerbangan pesawat A-4 Skyhawk.

Pada tahun 1994, beliau telah dipilih sebagai salah seorang ahli untuk Tim Projek MiG-29, yang mana kemudiannya dilantik sebagai Tim Teknikal Projek MiG-29 TUDM di Rusia. Bersama-sama dengan mantan PTU, Jeneral Tan Sri Rodzali (Bersara) dan Leftenan Jeneral Dato' Sri Ackbal bakal Panglima Tentera Udara, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi merupakan perintis bagi induksi MiG-29 ke dalam keupayaan operasi TUDM dan memainkan peranan penting dalam proses pemindahan bagi pengumpulan data keupayaan operasi MiG-29. Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi juga salah seorang pengasas MiG-29 TUDM yang dalam penubuhan pasukan aerobatik taktikal lebih dikenali sebagai "Smokey Bandits". Beliau kemudian mengetuai "Smokey Bandits" sepanjang tempoh perkhidmatan beliau sebagai Pegawai Memerintah No 17/19 Skn.

Sepanjang kerjaya dalam operasi penerbangan beliau, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi adalah salah seorang yang disegani dan amat dikenali sebagai juruterbang pejuang yang cekap. Beliau terlibat secara aktif dalam pelbagai operasi udara seperti operasi *Close Air Support* dan *Battlefield Interdiction Mission* ketika menentang pemberontakan komunis pada lewat 1980-an. Penglibatan beliau dalam pengoperasian pesawat A-4 Skyhawk dan MiG-29 meliputi rondaan di seluruh Malaysia termasuk Gugusan Semarang Peninjau (pos-pos Malaysia di Laut China Selatan) dan Zon Maritim Malaysia di seluruh Semenanjung dan Malaysia Timur.

Pengetahuan, kemahiran dan sikap yang baik yang ditunjukkan oleh Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi menjadi lebih terserlah dan berkembang apabila digabungkan dengan pengalaman beliau semasa menjawat pelbagai jawatan pemerintah di peringkat taktikal, peringkat pengoperasian malahan di peringkat strategik. Dari tahun 1997 hingga 2002, beliau ditugaskan ke No. 1 Divisyen Udara, pada mulanya sebagai Pegawai Staf 2 Piawaian, Keselamatan dan Kesediaan dan kemudiannya sebagai Pegawai Staf 1 Operasi Pejuang. Semasa memegang jawatan ini, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi bertanggungjawab ke atas kesiapsiagaan operasi keseluruhan dan kompetensi anak kapal pesawat pejuang TUDM. Beliau kemudiannya diamanahkan untuk memerintah No 17/19 Skn dari tahun 2002 hingga 2004.

Pada tahun 2005 beliau menghadiri kursus Defence College di *Centre for Defence and Strategic Studies*(CDSS) di Australia, dan sekembalinya beliau ke Tanah Air pada tahun 2006, beliau telah mengambil alih tugas sebagai komander pangkalan, Pangkalan Udara Butterworth sehingga 2007. Pada tahun 2008 hingga 2009 beliau telah ditugaskan sebagai Pengarah J5 (Perancangan dan Kontijensi) di Ibu Pejabat Markas Angkatan Bersama. Pada Disember 2009, beliau telah dinaikkan ke pangkat Brigadier Jeneral TUDM dan telah dilantik sebagai Ketua Pengarah Operasi dan Eksesais di Markas Pemerintahan Operasi Udara (MPOU) sehingga akhir tahun 2010 dan kemudian mengikuti kursus di *Royal College of Defence Studies* (RCDS) di United Kingdom selama setahun.

Setelah menamatkan kursus di United Kingdom, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi telah dihantar semula ke MPOU pada September 2011 sekali lagi sebagai Ketua Pengarah Operasi dan Eksesais dan seterusnya beliau dinaikkan pangkat dalam jawatan itu ke pangkat Mejar Jeneral TUDM pada tahun 2013. Pada Julai 2014 beliau telah dinaikkan pangkat sebagai Leftenan Jeneral TUDM dan dilantik sebagai Panglima Angkatan Bersama (PAB) di Markas Angkatan Bersama. Pada akhir tahun 2014, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi dilantik pula sebagai Panglima Operasi Udara (PANGOP). Beliau berkhidmat sebagai Panglima Operasi Udara selama kira-kira satu tahun sebelum beliau dilantik sebagai Timbalan Panglima Tentera Udara (TPTU) iaitu pada tahun 2015. Pada 21 Disember 2016, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi bin Buang TUDM telah dinaikkan pangkat sebagai Panglima Tentera Udara dan mengambil alih tugas daripada Jeneral Tan Sri Dato' Sri Roslan bin Saad TUDM untuk menjadi Panglima Tentera Udara Diraja Malaysia yang ke-18.

Selain kursus kerjaya penerbangan beliau, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi menghadiri kursus di Maktab Turus Angkatan Tentera (MTAT) pada tahun 1997 dan Kursus Pertahanan dan Kajian Strategik di Pusat Pengajian Pertahanan dan Strategik (CDSS) Australia pada tahun 2005 dan beliaumendapat *Masters of Arts* (Pengajian Strategik) dari Deakin University, Australia. Sebagai Pegawai Pengurusan Kanan TUDM dan sebagai pengiktirafan terhadap jasa-jasa beliau kepada TUDM, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi berpeluang menambah ilmu pengetahuan dan pengalaman di *Royal College of Defence Studies* (RCDS) London pada tahun 2011.

Untuk menghargai perkhidmatan dan jasa-jasa beliau kepada negara, Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi telah dianugerahkan beberapa pingat dan anugerah oleh Kerajaan Persekutuan dan Kerajaan Negeri serta Angkatan Tentera Malaysia. Selain daripada pingat perkhidmatan, beliau telah dianugerahkan Pingat Tentera Udara (PTU), yang dianugerahkan kepada anak kapal Tentera Udara Diraja

Malaysia untuk keberanian dalam melaksanakan tugas penerangan. Beliau telah dianugerahkan beberapa pingat penghormatan tentera termasuk Panglima Gagah Angkatan Tentera (PGAT), Panglima Setia Angkatan Tentera (PSAT), Pahlawan Angkatan Tentera (PAT) dan Kesatria Angkatan Tentera (KAT).

Jen Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi dikurniakan Darjah Kebesaran Panglima Setia Mahkota (PSM) oleh SPB Yang DiPertuan Agong yang membawa gelaran Tan Sri. Beliau juga telah dikurniakan Darjah Kebesaran oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan Pahang, Ahli Mahkota Pahang (AMP), Setia Ahmad Shah Pahang (SAP), Darjah Indera Mahkota Pahang (DIMP) dengan gelaran Dato' dan Sri Sultan Ahmad Shah Pahang (SSAP) yang membawa gelaran Dato' Sri. Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi juga telah menerima Darjah Kesatria Mahkota Kelantan Yang Amat Perkasa (SPKK) yang membawa gelaran Dato' oleh Kebawah Duli Yang Maha Mulia Sultan Muhammad V dan Darjah Panglima Pangkuhan Negeri(DPPN) yang membawa gelaran Dato' Seri oleh Yang di-Pertua Pulau Pinang.

Jeneral Tan Sri Dato' Sri Hj Affendi bin Buang TUDM telah berkahwin dengan Yang Amat Mulia Tengku Puteri Seri Teja Hajjah Puan Sri Tengku Muhamaini binti Al-Marhum Sultan Haji Ahmad Shah.

-TAMAT-

"KEDAULATAN NEGARA TANGGUNGJAWAB BERSAMA"

**Bahagian Hal Ehwal Awam - J7
Markas Angkatan Tentera Malaysia
KUALA LUMPUR
Tel: 03-20716423/24/25**

2 Januari 2020, 3:30 petang

TEKS UCAPAN PANGLIMA ANGKATAN TENTERA KE-20
MAJLIS SERAH TERIMA TUGAS PAT
AUDITORIUM KEMENTAH
2 JAN 20 (KHAMIS) – 6 JAMADIL AWAL



Alhamdulillahi Rabbil Alamin, Wabihi Nasta'in.

Segala puji-pujian hanyalah untuk Allah Subhanahu Wata'ala, pemilik hakiki seluas-luas lautan ilmu, penguasa mutlak seluruh semesta.

Selawat dan salam kepada junjungan besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wassalam, ahli keluarga, para sahabat serta pengikut-pengikut baginda yang setia sehingga ke akhir zaman.

Yang Berhormat Tuan Haji Mohamad bin Sabu, **Menteri Pertahanan dan isteri**,
Yang Berbahagia Puan Hajjah Normah binti Alwi;

Yang Berhormat Senator Liew Chin Tong, **Timbalan Menteri Pertahanan**;

Yang Berbahagia Dato' Seri Mohd Zuki bin Ali, **Ketua Setiausaha Negara**;

Yang Berbahagia Jeneral Tan Sri Dato' Sri Haji Affendi bin Buang, **Panglima Angkatan Tentera yang Ke-21 dan isteri**, Yang Amat Mulia Tengku Puteri Seri Teja Puan Sri Hajah Tengku Muhaini binti Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah;

Yang Berbahagia Jeneral Tan Sri Dato' Seri Panglima Haji Ahmad Hasbullah bin Haji Mohd Nawawi, **Panglima Tentera Darat dan isteri**, Yang Berbahagia Puan Sri Noor Akmar binti Yaacob;

Yang Berbahagia Laksamana Tan Sri Mohd Reza bin Mohd Sany, **Panglima Tentera Laut dan isteri**, Yang Berbahagia Puan Sri Maslina binti Ismail;

Yang Berbahagia Leftenan Jeneral Dato' Sri Ackbal Bin Haji Abdul Samad TUDM, **Timbalan Panglima Tentera Udara dan isteri**, Yang Berbahagia Datin Sri Dato' Norainy binti Shahar Alam;

Timbalan-Timbalan Ketua Setiausaha Kementerian Pertahanan;

Dato' Sri -Dato' Sri, Datin Sri-Datin Sri, Dato'-Dato', Datin-Datin, Panglima-Panglima, Sarjan Mejar Rejimen ATM, Sarjan Mejar Rejimen Istiadat ATM, Sarjan Mejar Rejimen Perkhidmatan, tuan-puan para hadirin warga Angkatan Tentera Malaysia dan juga warga awam Kementerian Pertahanan sekalian,

السلامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

dan salam sejahtera,

1. Pertama-tamanya, puji dan syukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala, kerana dengan limpah kurnia dan rahmat-Nya jua, majlis yang bersejarah ini telah dapat dilaksanakan dengan suasana yang penuh harmoni sekali. Hampir separuh abad usia ini membesar dalam angkatan keramat ini, rasanya terlalu berat untuk dilepaskan pergi. Pelbagai kisah senang, suka dan duka diharungi bersama-sama sahabat seperjuangan. Bak kata pepatah "tempat jatuh lagi dikenang, inikan pula tempat bermain".
2. Sesungguhnya, kepimpinan akan silih berganti sebagaimana aturan lumrah dalam mana-mana organisasi, namun legasinya akan terus bersinambung kepada generasi yang akan datang. Untuk itu, izinkan saya menzahirkan sekalung penghargaan dan tahniah buat Yang Berbahagia Jeneral Tan Sri Dato' Sri Haji Affendi bin Buang sebagai Panglima Angkatan Tentera yang Ke-21 dan juga Yang Amat Mulia Tengku Puteri Seri Teja Puan Sri Hajah Tengku Muhaini binti Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah sebagai Pengerusi Jemaah Tertinggi BAKAT yang baharu. Dengan ikhlas hati, saya mendoakan semoga angkatan perdana ini akan terus dapat mengotak sumpah dan janjinya mendaulat watan di bawah kepimpinan Yang Berbahagia Tan Sri. Insya-Allah.
3. Saya juga ingin mengambil kesempatan ini, untuk menzahirkan setinggi-tinggi junjungan kasih kepada Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, kerana telah mengampuni perkenan melantik saya sebagai Panglima angkatan Tentera yang ke 20, mulai 20 Jun 2018 sehingga 2 Januari 2020. Untuk itu, saya dengan penuh rasa tawaduk mengembalikan segalanya atas ketentuan takdir Ilahi yang telah mengizinkan saya menerajui angkatan perdana ini selama 1 tahun 6 bulan dan 14 hari. Saya juga percaya bahawa amanah ini akan hanya dapat saya laksanakan dengan baik berbekalkan muafakat dan sokongan daripada semua warga Angkatan Tentera Malaysia dan juga kakitangan awam Kementerian Pertahanan.
4. Setinggi-tinggi penghargaan juga dizahirkan kepada Kerajaan Malaysia, khususnya kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, Yang Berhormat Menteri Pertahanan dan Yang Berbahagia Ketua Setiausaha Kementerian Pertahanan atas kepercayaan dan kerjasama yang diberi untuk saya memimpin ketumbukan Angkatan Tentera Malaysia yang amat disegani ini. Sesungguhnya, tahun 2019 merupakan tahun yang amat istimewa kepada Angkatan Tentera Malaysia. Angkatan Tentera Malaysia berterima kasih dan menyambut baik inisiatif Kertas Putih Pertahanan yang diperkenalkan oleh kerajaan. Ia juga telah dibentangkan di Parlimen baru-baru ini telah pun mendapat persetujuan majoriti ahli dewan. Pastinya semua ini akan menjadi kekuatan berganda buat Angkatan Tentera Malaysia dan Kementerian Pertahanan dalam menjunjung tanggungjawab yang diamanahkan.
5. Pada tahun ini juga kita telah pun melakarkan sejarah yang tersendiri apabila berjaya melaksanakan beberapa inisiatif yang digariskan dengan baik seperti yang telah dinyatakan dalam Kad Laporan Kementerian Pertahanan 2019. Untuk itu saya dengan penuh keyakinan bahawa Angkatan Tentera Malaysia pada tahun 2020 dan seterusnya akan terus mengorak langkah, ditingkatkan keperkasaan untuk terus mempertahankan dan melindungi kedaulatan bumi Malaysia yang tercinta ini, Insya-Allah.

Para hadirin yang dihormati sekalian,

6. Mengakhiri ucapan, saya dan isteri dengan penuh rasa rendah diri mengambil kesempatan ini untuk memohon jutaan maaf, seandainya terdapat silap dan salah yang pernah kami lakukan sepanjang tempoh perkhidmatan. Saya sedar bahawa itulah lumrah dan realiti kehidupan sebagai seorang pemimpin dan manusia biasa, yang tidak ‘maksum’ dan tidak mungkin dapat lari daripada melakukan kesilapan. Kami juga memohon dihalalkan segala ilmu, makan minum, segala keringat serta pengorbanan yang telah saudara-saudari berikan. Begitu juga sebaliknya, dengan ikhlasnya saya telah memaafkan dan menghalalkan sekiranya terdapat apa jua kesilapan dan kesalahan saudara dan saudari. Insya-Allah.

7. Sesungguhnya, perjuangan ini tidak akan pernah selesai, masih banyak perkara yang perlu dilakukan, masih banyak yang perlu kita capai, masih banyak yang perlu kita perbaiki dan tanggungjawab ini sangat besar. Untuk itu, besarlah harapan saya agar seluruh warga Angkatan Tentera Malaysia memberi sokongan yang tidak berbelah bahagi kepada Panglima Angkatan Tentera yang baharu. Laksanakanlah tugas dan tanggungjawab terhadap pemimpin sebagaimana haknya yang telah termaktub. Teguhkanlah juga elemen “*the art of followership*”, agar hubungan dinamik di antara pemimpin dan yang dipimpin sentiasa dapat memacu organisasi yang kita sayangi ini ke mercu gemilang.

8. Akhir kata, saya ingin mengucapkan setinggi-tinggi syabas kepada seluruh warga Angkatan Tentera Malaysia dan juga Kementerian Pertahanan, kerana terus kekal dengan semangat kesatuan yang kukuh, kesetiaan serta profesionalisme yang tinggi dalam memastikan negara ini kekal sejahtera, aman lagi makmur. Saya menyeru rakan seperjuangan sekalian, untuk terus meningkatkan momentum bagi mencapai prestasi yang lebih cemerlang, serta terus cekal berhadapan dengan apa jua cabaran yang mendarat.

9. Saya juga menyeru agar ukhuwah sesama warga dikekalkan dan terus disuburkan dengan ikatan kejiwaan yang melahirkan sikap toleransi, sikap hormat, saling bantu membantu serta kesetiaan kepada organisasi. Justeru, dengan kejadian ukhuwah itu, maka lunaskanlah amanah yang telah diberikan dengan penuh rasa tanggungjawab, adil dan tetap pada haknya. Sebagaimana firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah an-Nisa ayat 58 yang bermaksud:

“Sesungguhnya Allah menyuruh kamu supaya menyerahkan segala amanah kepada ahlinya, dan apabila kamu menjalankan hukum di antara manusia, supaya kamu menghukum dengan adil. Sesungguhnya Allah memberi pengajaran yang sebaik-baiknya kepadamu. Sesungguhnya Allah sentiasa mendengar, lagi sentiasa melihat”.

10. Mudah-mudahan iltizam suci ini mendapat keredaan-Nya jua. Amin, Amin Ya Rabbal Alamin. Sekian, saya sudahi dengan,
کم ورحمة الله وبركاتهی ه والسلام علىق والهدای وباالله التوف